



Wasch- und Nachspülsysteme

Seite 3



Diverses und Luftfallen

Seite 6



Ablauf- und Filtersysteme

Seite 7



Tür- und Haubenmechanik

Seite 8



Elektrokomponenten

Seite 9



Dosiertechnik

Seite 13



Heizkörper und Boiler

Seite 14



Pumpen und Ersatzteile

Seite 15

Wasch- und Nachspülsysteme



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516144	Waschdüsenhalter	AL10, AL11, AL30, AL16	7114
2	516021	O-Ring	AL30, AL31, AL35, AL36	7601
3	516107	Waschdüseneinsatz	AL40, AL41 (bis 30.3.94)	1002
4	516108	Waschdüsenkappe	AL45, AL46 (bis 30.3.94)	1003
5	516051	Blindstopfen		7602
6	516121	Waschdüsenendkappe	AL50 (ab 30.3.94)	4114
7	516167	O-Ring		4643
8	516117	Waschdüsenkappe	AL50	4103
9	516116	Waschdüseneinsatz		4102
10	516020	Waschdüse (Dreharm)		7117
11	516021	O-Ring		7601



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516005	Scheibe	AL03, AL05	7104
2	516148	Wascharmstift	AL03, AL05	7350
3	516003	Scheibe (Teflon)	AL03, AL05	7102
4	516002	Buchse	AL03, AL05	7101
5	516001	Dichtung	AL03, AL05	7138
6	516140	Wascharmhalter	AL03, AL05	4375



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516005	Scheibe		7104
2	516004	Wascharmstift	AL20, AL21, AL25, AL25,	7103
3	516003	Scheibe (Teflon)	AL40, AL41, AL45, AL46	7102
4	516002	Buchse		7101
5	516000	Wascharmhalter/ unten		7100



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516018	Zentrierstück		7923
2	516013	Stift		7912
3	516017	Kugellager	AL40, AL41, AL45, AL46	7918
4	516014	Nutmutter		7911
5	516015	Dichtung		7933
6	516016	Sperring		7934
7	516019	Wascharmhalter/ oben	AL40 bis AL46	7914
8	516155	Ring	AL40 bis AL46 (ab 1.3.00)	7417
9	516184	Dichtung		6810
10	516183	Wascharmhalter/ oben		6804
10	516238	Wascharmhalter/ oben		4759
11	516155	Ring	AL54	7417



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	510176	Nachspüldüsenhalter		7116
2	510177	O-Ring	AL	4648
3	510187	Nachspüldüseneinsatz	AF	1000
4	510186	Nachspüldüse	AT	1001
5	516050	Nachspülrohr-Endkappe		4649



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	510175	Nachspüldüsenhalter		7127
2	510177	O-Ring	AL	4648
3	510174	Nachspüldüseneinsatz	AF	7128
4	510173	Nachspüldüsenkappe	AT	7129
5	516050	Nachspülrohr-Endkappe		4649

A

Passend für Ata



Abb.	B.-Nr.	Beschreibung	G.-Typ	V.-Nr.
1	516199	Nachspüldüse, 15°Neigung/ rechts	AL03, AL05	7356A
2	516200	Nachspüldüse		7356B 7356E
3	516149	Nachspüldüse, 15°Neigung/ links		7356C
4	516021	O-Ring		7601



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516006	Wascharmkreuz		7105
2	516043	Nachspülkreuz	AL60, AF78, AF88	4622
3	516160	Wascharmkreuz	AL54	7429



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516186	Nachspüldüsenhalter		6830
2	510177	O-Ring		4648
3	516187	Nachspüldüseneinsatz (grau)	AL40 -AL46 1.3.00	6831
4	516205	Nachspüldüsenkappe		6832
5	516201	Waschdüse		6829



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516006	Wascharmkreuz		7105
2	516043	Nachspülkreuz		4622
2	516022	O-Ring		7130
3	516023	Scheibe		7131
4	516024	Scheibe geschlitzt		7132
5	516025	Mutter, 1/2"		7133
6	516026	O-Ring		7134
7	516027	Scheibe 3/4"		7135
8	516028	Scheibe geschlitzt		7136
9	516029	Mutter, 3/4"		7137



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516207	Nachspülarm/ rechts	AL20, AL21, AL40, AL41, AL45, AL46	7106
2	516208	Nachspülarm links	(bis 30.3.94)	7107
3	516209	Wascharm/ rechts		7108
4	516210	Wascharm/ links		7109



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516009	Nachspülarm/ rechts	AL20, AL21, AL25, AL26,	7902
2	516010	Nachspülarm/ links	AL40, AL41, AL45, AL46,	7903
3	516007	Wascharm/ rechts	(ab 30.3.94)	7904
4	516008	Wascharm/ links		7905



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516150	Nachspülarm/ rechts	AL03, AL05	7368
2	516151	Nachspülarm/ links		7369
3	516152	Wascharm/ rechts		7370
4	516239	Wascharm/ links		7352



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516158	Nachspülarm/ rechts	AL54	7420
2	516159	Nachspülarm/ links	AL54	7421
3	516156	Wascharm/ rechts	AL54	7418
4	516157	Wascharm/ links	AL54	7419

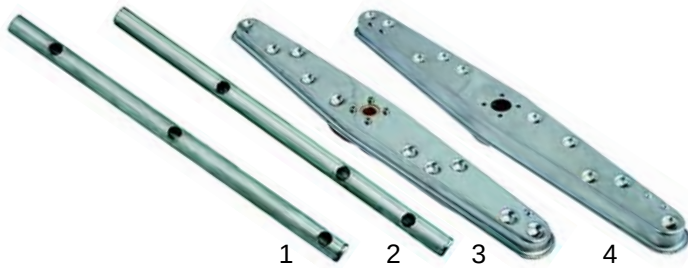


Abb.	B.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516039	Nachspülarm/ rechts	AL60, AF78, AF88, AT95, AT96, AT105, AT106	4627
2	516040	Nachspülarm/ links		4628
3	516211	Wascharm	AL60 (bis 30.3.94), AF78, AF88 (bis 30.3.94), AT95 (bis 30.3.94), AL (ab 30.3.94), AF78, AF88 (ab 30.3.94), AT95, AT105 (1.5.94), AT110, AT112, AT114, AT116	4602
4	516191	Wascharm		9630

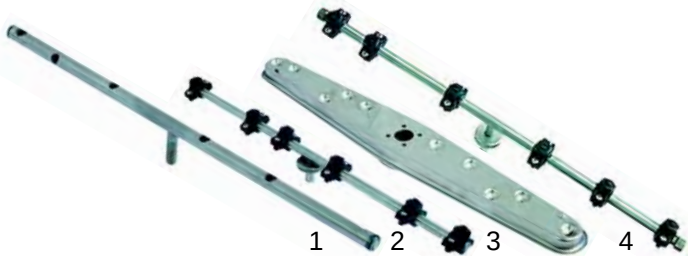


Abb.	B.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516153	Nachspülarm	AL03, AL05	7381
2	516171	Nachspülarm	AL55, AF61, AF78, AF88 (ab 1.10.98)	4752
3	516134	Wascharm		4365
4	516049	Nachspülarm	AT95, AT105 (ab 1.5.94), AT110, AT112, AT114, AT116	9714



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516005	Scheibe		7104
2	516004	Wascharmstift		7103
3	516003	Scheibe (Teflon)		7102
4	516002	Buchse	AL40 bis AL46	7101
5	516155	Dichtung	(ab 1.3.00), AL54	7417
6	516212	Verlängerung		7416
7	516154	Säule		7415
8	516141	Dichtung		4391
9	516137	Wascharmhalter/ unten		4369



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516129	Buchse		4334
2	516139	Stift	AL55,	4374
3	516133	Ring	AF61 bis AF88	4364
4	516164	Reduzierung	(ab 1.10.98)	4446
5	516130	Säule		4341
6	516132	Säule	AF61 bis AF88	4362
7	516141	Dichtung	AF61 bis AF88,	4391
8	516137	Wascharmhalter/ unten	(seit 1.10.98), AL55	4369



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516129	Buchse		4334
2	516138	Stift	AL55,	4373
3	516133	Ring	AF61 bis AF88	4364
4	516001	Dichtung	(ab 1.10.98)	7138
5	516172	Wascharmhalter/ oben		4756



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516044	Scheibe		4623
2	516042	O-Ring		4615
3	516035	Stift	AL66, AF78, AF88, AT95, AT96, AT105, AT106	4621
4	516165	Buchse		4608
5	516037	Dichtung		4603
6	516166	Nutmutter		4637
7	516030	Wascharmhalter/ unten		4620
-	nml.	Verlängerung	AT95, AT96, AT105, AT106	4612
8	516031	Dichtung		4619



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516035	Stift	AL60, AF78,	4625
2	516037	Dichtung	AF88, AT95,	4603
3	516165	Buchse	AT96, AT105,	4608
4	516032	Wascharmhalter/ oben	AT106	4624

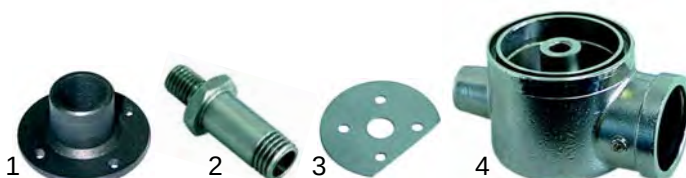


Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516048	Buchse	AT95, AT105	9632
2	516047	Stift	(ab 1.3.94),	9631
3	516046	Reduzierung		9594
4	516045	Wascharmhalter/ unten/ oben	AT110, AT116	9601



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516235	Umbausatz	AL10/15/16	A6862
2	516236		AL30/31	A6863
3	516237		AL35/36	A6864
4	516001	Dichtung		7138



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516119	Drehkranz kpl.		4105
2	516122	Halter	AL50, AF73,	4115
3	516118	Dichtung	AF83	4104
4	516031	Dichtung		4619

Diverses



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516101	Rücksaugverhinderer		1605, 1610



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516083	T-Stück		1056
2	516082	T-Stück		7947
3	516103	Kreuz		3001

Enthärter



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516086	Enthärter		7211
2	530000	Enthärter		7641
3	510929	Salzbehälter		7642

Luftfallen

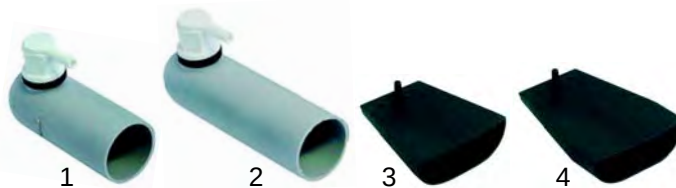


Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516218	Luftfalle	AL30 bis AL46	7140
2	516219	Luftfalle	AL50, AL60, AF73, AF88, AL03 bis AL05, AL10 bis AL26, AL30 bis AL46 (ab 5.3.91), AL54, AL55	4660
3	516077	Luftfalle		7690
4	516169	Luftfalle	AL50, AL60 (ab 5.3.91), AF73, AF88 (ab 5.3.91)	4690

Ablauf- und Filtersysteme



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	510436	Überlaufrohr	AL10 bis AL46	7150
2	516204	Ablaufventil	AL10 bis AL46	7151
3	516068	Dichtung 1"	AL10 bis AL46	7152
4	516069	Mutter	AL10 bis AL46	7153
5	516146	Dichtung	AL10 bis AL46	7201
6	516070	Ablaufwinkel 1"	AL10 bis AL46	7154



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516084	Überlaufrohr	AL03, AL0F	1107
2	516109	Ablaufventil	AL03, AL0F	1071
3	516042	Dichtung	AL03, AL0F	4615
4	516110	Bogen	AL03, AL0F	1072



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516079	Filter	AL10 bis AL46	1029
2	516161	Filter	AL03, AL05	7855
3	516120	Filter	AL50, AL60, AF73 bis AF88, AT95, AT96	4112
4	560147	Flügelsschraube		1013



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516173	Filter	AL54, AL55	4844
2	516128	Befestigungsrad		4333
3	516185	Filter	AL10, AL40 bis AL46 (ab 1.3.00)	6820
4	516215	Filter	AF61 bis AF78 (1.10.98)	4750

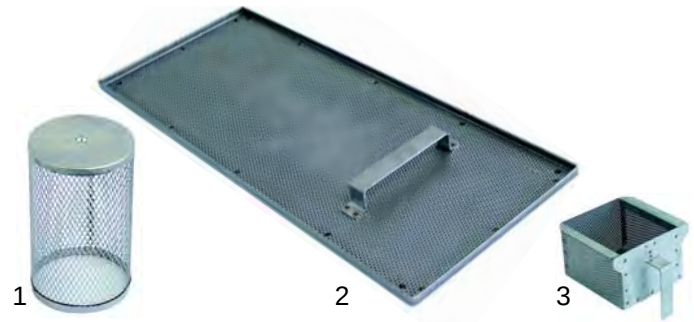


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreib.	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516131	Filter	AF61 bis AF78	4352
2	516216	Filter	AF88 (ab 1.10.98)	4758
3	516195	Filter	AF88 (ab 1.3.00), AT95, AT105, AT110, AT112, AT114, AT116	9722
3	516217	Filter	AF88 (ab 1.10.98)	9718

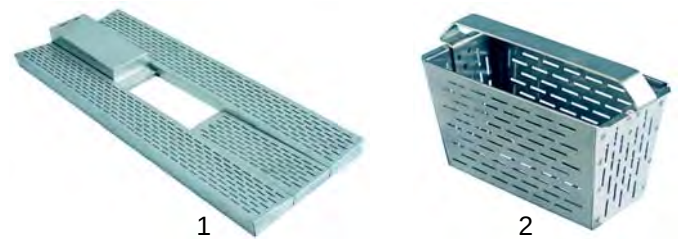


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516196	Filter	AT95 bis AT116 (ab 1.10.98)	9723
2	516197	Filter		9724

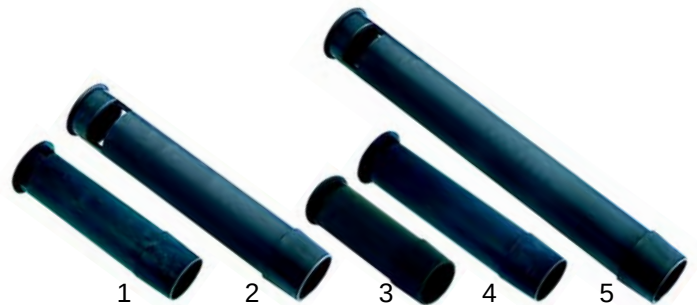


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	510766	Überlaufrohr	AL50, AL60, AF73, AF78	4121
2	516106	Überlaufrohr	AF61 bis AF98 (ab 1.10.98)	9629
3	516124	Überlaufrohr	AL54, AL55	4134
4	510767	Überlaufrohr	AF83, AF88, AT95, AT96, AT105, AT106	5121
5	516066	Überlaufrohr	AT95, AT105 (ab 1.5.94), AT110, AT112, AT114, AT116	9625



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	516071	Ablaufventil	AL50, AL60, AL54,	4122
2	516123	Dichtung	AL55, AF73, AF78,	4123
3	516073	Mutter	AF83, AF88, AT95,	4124
4	516074	Dichtung	AT96, AT105, AT106,	4125
5	516076	Bogen	AT110, AT112,	4126
6	516136	Bogen	AT114, AT116	4126
7	516053	Schlauchanschluss	AF61 bis AF78	4368
8	516075	Mutter	(ab 1.10.98)	4368
			Ablaufpumpen-	4640
			ausführung	4127

Saug- und Druckschläuche



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516054	Ansaugschlauch	AL10, AL11,	7630
2	516060	Druckschlauch	AL15, AL16	7631
3	516055	Ansaugschlauch	AL20, AL21,	7170
			AL25, AL26,	
			AL30, AL31,	
4	516061	Druckschlauch	AL35, AL36,	7171
			AL40, AL41,	
			AL45, AL46	



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516188	Ansaugschlauch	AL30, AL31,	6809
2	516062	Druckschlauch	AL40, AL41,	7943
			AL45, AL46	
			(ab 1.10.98)	
3	516054	Ansaugschlauch	AL03, AL05	7630
4	516060	Druckschlauch		7631

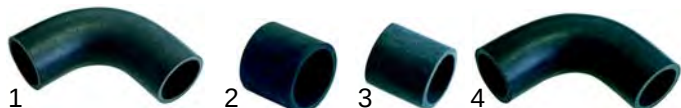


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516057	Ansaugschlauch		4638
2	516125	Druckschlauch	AL50, AL60,	4137
			AF73, AF78	
3	516061	Druckschlauch	AF61, AF73,	7171
			AF78, AL50,	
			AL60 (ab	
			30.3.94)	
4	516062	Druckschlauch	AL54, AL55	7943



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516058	Ansaugschlauch	AF83, AF88	4639
2	516064	Druckschlauch	AF83, AF88	4647
3	516142	Ansaugschlauch	AF61, AF88	4393
			(ab 10.98)	
4	516143	Druckschlauch	AF88 (ab 10.98)	4398



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516058	Ansaugschlauch	AT95, AT96,	4639
2	516057	Druckschlauch	AT105, AT106	4638
3	516059	Ansaugschlauch	AT95 bis AT116	9706
4	516065	Druckschlauch	(ab 1.5.94)	9651

Türmechanik

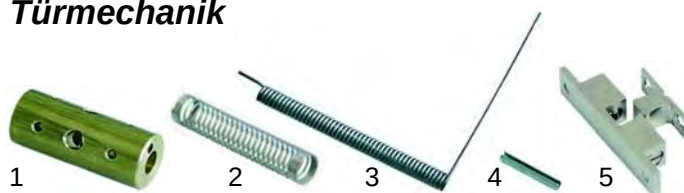


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516089	Federscharnier	AL10 bis AL46	7161
2	516145	Feder	AL10 bis AL46	7166
3	516090	Feder		7162
4	516091	Splint		7167
5	516170	Verschluss	AL03, AL05	4713

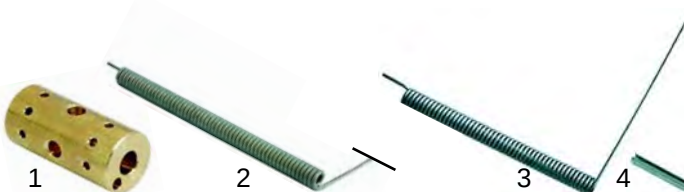


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516115	Federspanner	AL50, AL60	4086
2	516114	Feder/ rechts	AL54, AL55	4082
3	516090	Feder/ rechts	AF61, AF73,	7162
			AF78, AF83	
4	516091	Splint	AF88	7167

Haubenmechanik



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516176	Haubengelenk	AT95, AT96, AT105, AT106 (bis 1.5.94)	6086
2	516177	Haubengelenkmutter		6087
3	516178	Haubengelenkachse		6088
4	516179	Bügeleinlage		6090
5	nml.	Stange		6620
6	516175	Feder		6083
7	516180	Spanner		6091

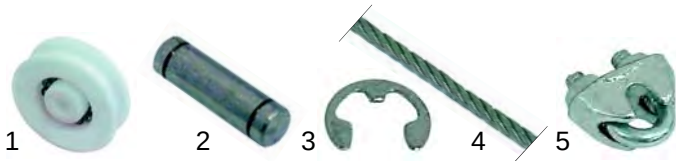


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516192	Laufrolle	AT (ab 1.5.94)	9634
2	516228	Welle		9619
3	516198	Seegering		52061
4	516194	Seil		9713
5	516193	Seilklemme		9643

Elektrokomponenten

Schalter



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	110091	Knebel		4226
2	110741	Rahmen		7913
3	110718	Knebel		6826



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	345025	Hauptschalter	AL10, AL15, AL20, AL25, AF73, AF78, AF83, AF88, AF73PS, AF78PS	7606 4202
2	345455	Hauptschalter	AL11, AL16, AL21, AL26, AL31, AL36, AL41, AL46, AL40PS, AL45PS	7951
3	345448	Hauptschalter	AL30, AL35, AL40, AL45 (-3.'00), AL40D, AL45D, AF61W, AF88	7950



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	345022	Hauptschalter	AF61, AF78, AF61D, AF61DPS, AF61PS	4277
2	345468	Hauptschalter	AF78D, AF78DPS, AF78PS	4276
3	345458	Hauptschalter	AF95, AF105, AF110	9804



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	345456	Programmschalter	AL30, AL35, AL40, AL45 n(-2.'00), AL31, AL36, AL41, AL46	7952
2	345449	Programmschalter	AL40, AL45 (ab 3.'00), AL40PS, AL45PS	6827
3	345467	Programmschalter	AF61PS, AF78, AF88, AF78PS, AF78D	4274



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	345451	Programmschalter	AF73, AF78, AF73PS, AF78PS	4221
2	345469	Programmschalter	AF78DPS	4275



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	345466	Schalter/ Regene- rierung	AL40D, AL450, AF61D	4273
2	345453	Schalter/ Laugen- pumpe	AL50PS, AL60PS	4235

A

Passend für Ata

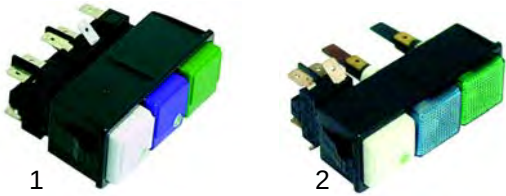


Abb.	Best.-Nr.	Beschreib.	Schalterkombination	Vgl.-Nr.
1	345027	Schalter	AL30 bis AL46, AL50, AL60	7205
2	345434	Schalter	AL31, AL35, AL41, AL46	7208



Abb.	Best.-Nr.	Beschreib.	Schalterkombinationen	Vgl.-Nr.
1	345463	Schalter	AL03, AL05, AL54, AL55	4716
2	345465	Schalter	AL05D, AL54D, AL55D	7373



Abb.	Best.-Nr.	Beschreib.	Schalterkombinationen	Vgl.-Nr.
1	345464	Schaltereinheit	AL05 (ab 1.2.00)	7372
2	345452	Taster	AF73, AF78, AF83, AF88, AT95, AT96, AT105, AR106	4232
3	345462	Taster	AF61, AF73 bis AF88 (ab 1.3.00)	6954

Signallampen



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	359008	Lampeneinheit	AL03, AL05, AL30 bis AL60	7206



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	359353	Lampe (grün)	AL10 bis AL26, AF73 bis AF88, AT95, AT96, AT105	4223
2	359355	Lampe (blau)		4224
3	359352	Lampe (klar)		7622
2	359356	Lampe (rot)	AF	4225

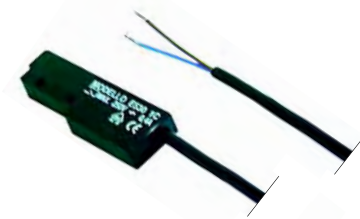


Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	359130	Signalelement, 230V		7215
1	359351	Signalelement, 230V	Nur für grüne Fassung	7216
2	359350	Signalelement, 230V	Nur für blaue Fassung	7224
3	359124	Steckfassung		7953

Mikroschalter



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	345032	Mikroschalter	AL30 bis AL46, AL50, AL60, AF73 bis AF88, AT95 bis AT106	4203
2	345460	Mikroschalter	AL10 bis AL20	7620
3	345459	Mikroschalter	AL10 bis AL26 (ab 30.3.94)	7607



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	345116	Magnetschalter		13105

Timer

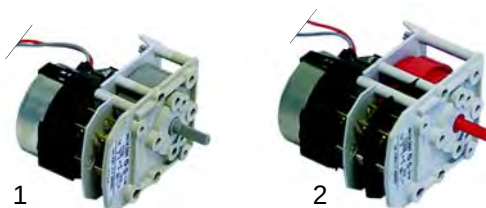


Abb.	Bestell-Nr.	YZ1	YZ2	YZ3	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	360032	150"	15	2		2512
2	360031	150"	20	3		1083

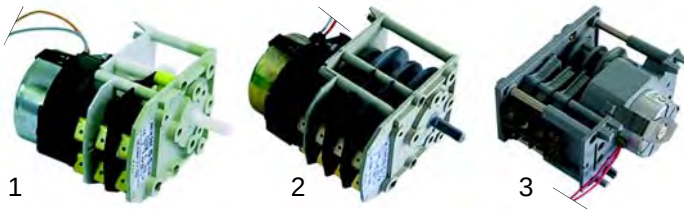


Abb.	Bestell-Nr.	YZ1	YZ2	YZ3	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	360090	120"			AL10, AL20, AL15, AL25, AL30, AL40, AL35, AL45, AL50, AL60, AF61	7203 7287
2	360140	120"			AL31, AL41, AL36, AL46	7223
3	360142	120"			AL03, AL05, AL54, AL55, AL40D, AL45D, AL40, AL45 (ab 1.3.00)	4717



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	360138	Regenerierung	AL11, AL21, AL16, AL26, AF61D, AF78D	7643 7287
2	360091	Regenerierung	AL31, AL41, AL36, AL46	7213
3	360143	Regenerierung	AL03D, AL05D, AL40D, AL50D, AL54D, AL55D	4718

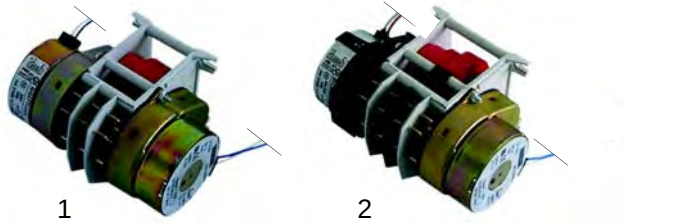


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	360137		AF73 bis AF88	4240, 4254
2	360141		AT98 bis AT106	6680

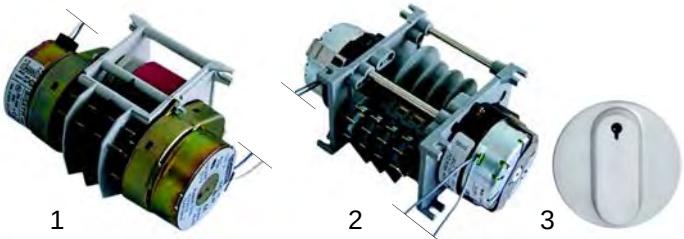


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	360355	60"/216"	AT95, AT105 (ab 1.5.94)	9816
2	360144		AT95, AT105, AT110 (ab 1.10.98)	9815
3	110092	Knebel		4228

Pressostate



Pos.	Bestell-Nr.	Schaltbereich	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	541140	55/30	AL10 bis AL46, AL54, AL55	1004
2	541132	40/18	AL10 bis AL16	6850
3	541141	75/35	AL03, AL05, AL50, AL60, AF73 bis AF88, AT95 bis AT106	4210
4	541142	123/75	AF61, AF78 bis AF88 (ab 1.10.98), AT95 bis AT106 (ab 1.5.94)	9830

Thermostate

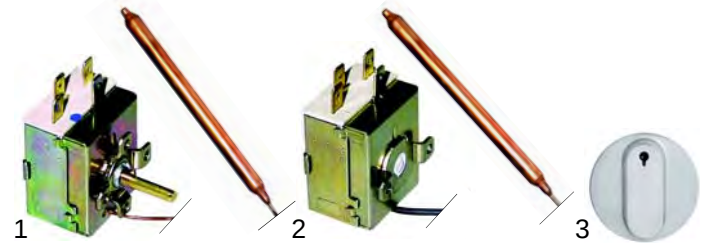


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	390006	0 - 90°C	AL10 bis AL60, AF73 bis AF88, AF61, AT95 bis AT106	7280, 1080, 2080
2	390421	0 - 90°C	AL03, AL05, AL10 bis AL26, AL54, AL55, AL40 bis AL46 (ab 1.3.00)	7608
3	110092	Knebel		4228



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	390231		AL03, AL05	7680
2	390420	Sicherheitsthermostat		4280

Relais



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	380130	3 Wechsler		1075
2	380350	Relais		7711



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Vergleichs-Nr.
1	380478	Schutz, 24V, 2S + 2Ö	4241
2	380212	Schutz, 230V, 3S + 1Ö	4204
3	380213	Schutz, 230V, 3S + 1Ö	9800

Diverses

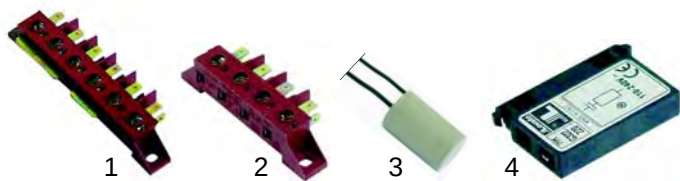


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	550411	Klemmleiste, 6-polig		4201
2	550349	Klemmleiste, 4-polig		13162
3	365042	Entstörfilter		1500
4	365041	Filter		14726



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	400469	Transformator		4233
2	350065	Summer		13120

Elektronik



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	400136	Hauptplatine	AL40E, AL41E, AL45E, AL46E, AF78E, AL_E/ AF78ED, AF_78E, AF78EPS, AF78ED??, AF88E	7738
2	400132	Eprom	AL40E, AL45E	7728
2	400133	Eprom	AL41E, AL46E	7722
2	400186	Eprom	AF78E, AF88E	7735
2	400131	Eprom	AT	7729

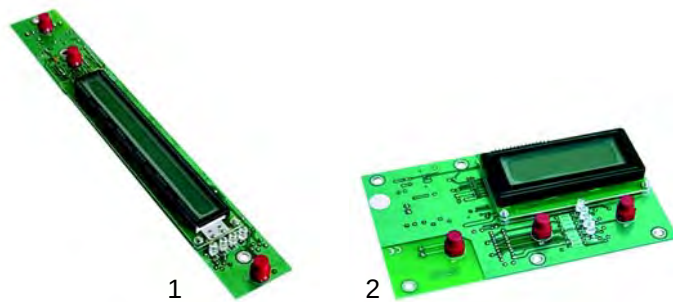


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	400137	Display	AL_E, AF78E, AF78EPS, AF78ED, AF78EDP, AF88E	7721
2	400185	Display	AT112 bis AT116	7733

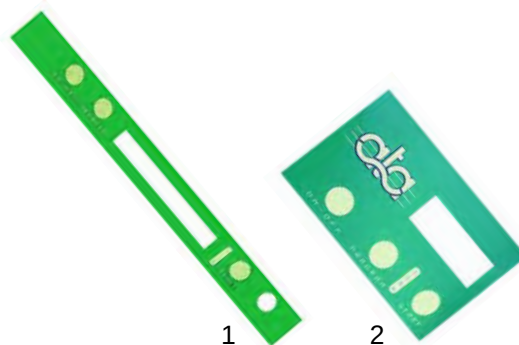


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	400465	Frontfolie	AL_E, AF_E	7714
2	400470	Frontfolie	AT112 bis AT116	9673



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	379064	Fühler	AL_E, AF_E, AT112 bis AT116	7723



Abb.	B.-Nr.	Magnetventile	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	370015	1-fach	AL10, AL20, AL03, AL54, AL55, AF73, AF88	7604, 2504
2	370019	2-fach	AL30, AL40, AL35, AL45, AL50, AL60, AL11, AL21, AL15, AL25, AL54D, AL55D, AF61 bis AF78 (ab 1.3.00), AL16, AL26, AL40D, AL46D (ab 1.3.00), AL05, AL05D, AL31, AL36, AL41, AL46	1066, 7374, 7214
3	370138	3-fach	AL31, AL41, AL36, AL46, AL16, AL26, AF61DPS bis AF78DPS, AF61D bis AF78D	7209

Motoren



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	500194	Haubenmotor	AT112 bis AT116	9620

Dosiertechnik

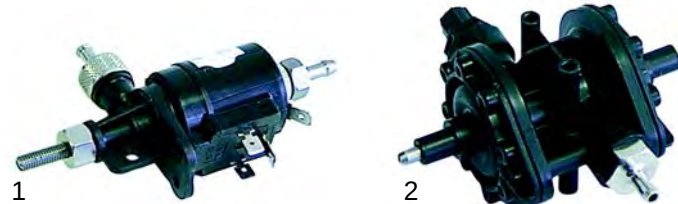


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	361004	Nachspülmittel/ elektrisch gesteuert	AL30 bis AL60, AF73 bis AF88, AT95 bis AT106	1076
2	361221	Nachspülmittel/ selbstsaugend	AL03 bis AL60, AF61 bis AF88, AT95 bis AT116	7945



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Ver.-Nr.
1	361260	Reiniger		5685
2	361261	Regler		5669



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	361320	Reiniger/ Dosiergerät		7970



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516112	Nachspülmittelbehälter	AL30 bis AL46	1077
2	516111	Deckel	AL30 bis AL46	1073
3	516126	Nachspülmittelbehälter	AL50, AL60, AF73 bis AF88, AT95 bis AT106	4146

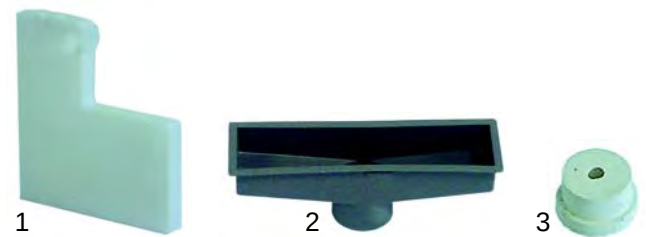


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516093	Nachspülmittelbehälter	AL30 bis AL46 (ab 30.3.94), AT95 bis AT106 (ab 1.5.94)	7959
2	516189	Trichter		7969
3	516098	Sauglanzendichtung		7920



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	516095	Sauglanze	AL30 bis AL46 (ab 30.3.94), AT95 bis AT106 (ab 1.5.94)	7922
2	nml.	Verbindungsstück		7921
3	516096	Filter		7931



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	361141	Filter/ Nachspülmittel		1515
2	516113	Filter/ Reiniger		1516
3	516127	Wassereinlauf		4252
4	516174	Elektrode		5672

A

Passend für Ata



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	361262	Sauglanze		4219
2	400469	Transformator		4233
3	380478	Schutz, 24V		4241
4	350065	Summer		13120

Heizkörper



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	415043	2500W	AL30 bis AL46, AL54, AL55 (Tank), AL50, AL60 (Tank), AL10, AL20 (Tank), AL03, AL05 (Tank)	7204
2	415044	3000W	AL50, AL60 (Boiler), AL54, AL55	4205
3	415330	Tank, 1500W	AL10 bis AL20, AL03, AL05	1102

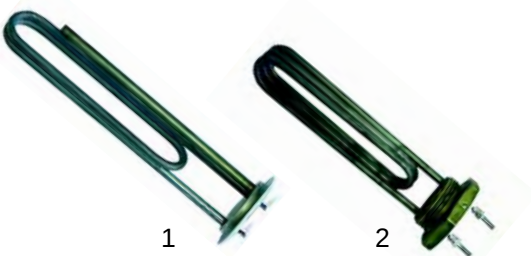


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	415249	Tank, 1500W	AL10 bis AL26 (ab 30.3.94)	7609
2	415042	2200W		1020



Pos.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	415330	1500W/230V	AL03, AL05, AL10 bis AL20	1102
2	416127	1800W/230V	AL40, AL45	6816

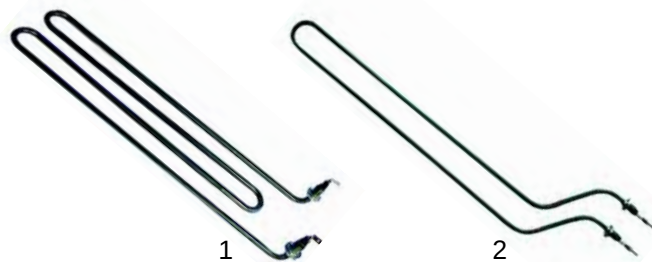


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	415158	2500W/230V		
2	415248	2185W/230V	AF61, AF73	4360

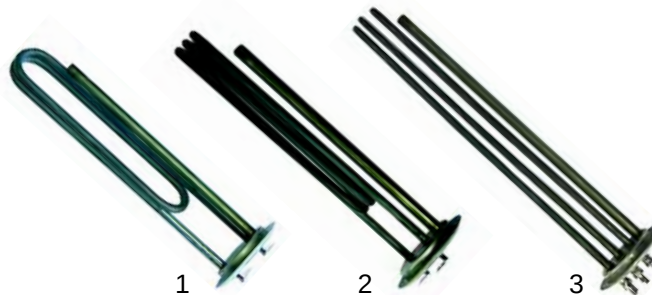


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	415249	1500W/230V	AL10 bis AL26 (ab 30.3.94)	7609
2	415043	2500W/230V	AL03 bis AL60	7204
3	415044	3000W/230V	AL50 bis AL60, AF73, AF78, AT95 bis AT116	4205



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	415045	4500W/230V	AF73 bis AF88, AF61	5205
2	415808	6000W	AF73 bis AF88 (ab 1.10.98), AT95 bis AT106	5505
3	416029	6000W	AT95 bis AT106	6205



Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	510408	Heizkörperdichtung		
2	516135	Isolierung	AF61 bis AF78	4367

Boiler

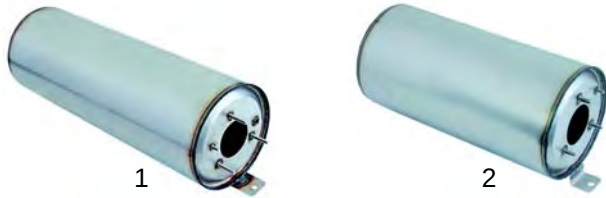


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	n.m.l.	Boiler	AL30, AL40, AL30, AL40, AL35, AL45	7505 7057
1	516233	Boiler	AL50, AL60, AF73 bis AF78	4150
2	516163	Boiler	AL10 bis AL26 (ab 30.3.94), AL30, AL40, AL35, AL45 (ab 3.3.94)	7890

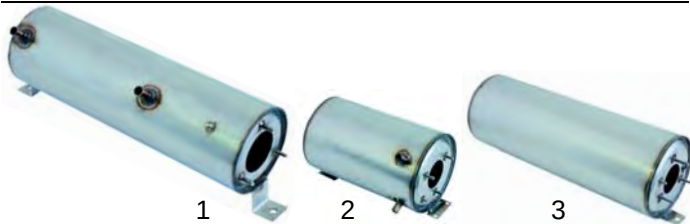


Abb.	Bestell-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516162	Boiler	AL31, AL36, AL41, AL46 (ab 3.3.94)	7857, 7057
2	516147	Boiler	AL03, AL05, AL03D, AL05D	7330
3	516041	Boiler	AL54, AL54D, AL55, AL55D, AF61 bis AF88 (ab 1.10.98)	4496
3	516234	Boiler	AL50, AL60 (ab 30.3.94), AT105 (Zusatz), AF73 bis AF88 (ab 30.3.94)	4577



Abb.	Best-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	Vergl.-Nr.
1	516182	Boiler	AL41E, AL46E, AL40E, AL45E	6743
2	516190	Boiler	AT95, AT105	9564
3	516181	Boiler	AT105, AT110, AT116 (1.10.98)	6528

Pumpen

Laugenpumpen



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500052		AL50PS, AL60PS, AF73PS, AF78PS	4236
2	500195		AL40ET, AL45ET, AL40E, AL45E, AL40PS, AL45PS, AL41E, AL46E, AF78E, ED, EDP, AF88E	7965



Abb.	Best.-Nr.	Beschreibung	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500209	Motor	AL40PS, AL45PS, AL55PS	4751
2	500197	Körper	(ab 1.10.98): AF61D bis AF78D, AF61DPS bis AF78DPS, AF61PS bis AF78PS	9616

Waschpumpen



Abb.	B.-Nr.	Lstg.	Spg.	Phasen	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500180	0,15PS	230V	1	AL03 bis AL16	7650, 7670
2	500181	0,40PS	230V	1	AL20 bis AL26, AL40, AL45 (ab 1.3.00)	7655
3	500149	0,37PS	230V	1	AL30 bis AL46	7207



Abb.	B.-Nr.	Lstg.	Spg.	Phasen	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500188	0,5Ps	230V	1	AL30, AL35, AL40, AL45 (ab30..3.94)	7955, 7274
2	500183	0,5PS	230V	1	AL41, AL46 (30.3.94)	7956
3	500192	0,75PS	230V	1	AAL54, AL55	4715



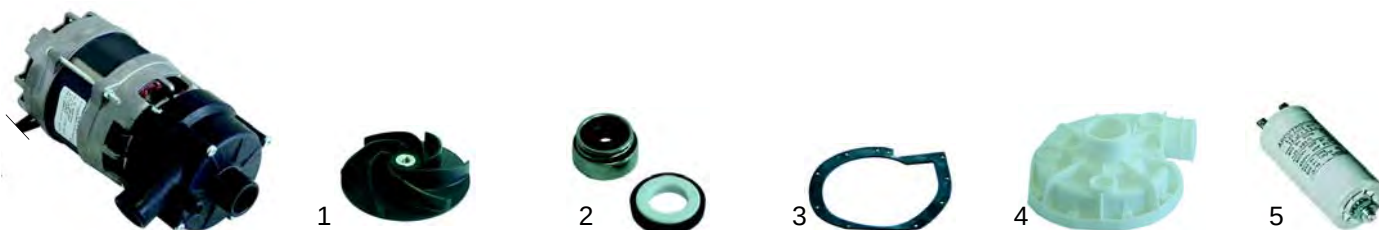
Abb.	B.-Nr.	Lstg.	Spg.	Phasen	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500185	1PS	230V	1	AL50, AL60, AF73, AF78	4630
2	500184	0,75PS	230V	1	AL50, AL60 (ab 30.3.94), AF73, AF78 (ab 30.3.94)	4683
3	500189	0,5PS	230V	1		4279



Abb.	B.-Nr.	Lstg.	Spg.	Phasen	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500273	1,5PS	380V	3	DTST, AT96	6650
2	500272	1,2PS	380V	3	AT105, AT106	6600
3	500186	1,5PS	380V	3	AT95 (ab 1.5.94), AT112	9808
3	500187	2PS	380V	3	AT108 (ab 1.5.94)	9806



Abb.	B.-Nr.	Lstg.	Spg.	Phasen	Geräte-Typ	V.-Nr.
1	500198	1PS	380V	3	AF88	5630
2	500190	0,75PS	230V	1	AF61, AF78 (ab 1.10.98)	4710
3	500191	1PS	380V	3	AF88 (ab 1.10.98)	4757



Pumpe		1 Laufrad		2 Gleitringdichtung		3 Gehäusedichtung		4 Pumpendeckel		5 Kondensator	
B.-Nr.	V.-Nr.	B.-Nr.	V.-Nr.	B.-Nr.	V.-Nr.	B.-Nr.	V.-Nr.	B.-Nr.	V.-Nr.	B.-Nr.	V.-Nr.
500149	7207	521233	7251	510693	7252, 7253	521716	7254	521541	7250	365015	
500180	7670	521222	7678	510692	7677	521704	7676	521518	7679	365013	
500181	7655	509028	7685	510693	7684	521708	7683	521528	7686	365015	
500183	7956	521233	7251	510693	7252, 7253	521716	7254	521560	7233	365015	
500184	4683	509021	4702	510692	4703	521709	4704	521530	4701	365014	
500185	4630	521271	4635	510692	4634	521721	4633	521549	4636	365014	
500186	9808	521241	14115	510693	7684	521712	6633	521537	14101	-	
500187	9806	521243	14115	510693	7684	521712	6633	521537	14101	-	
500188	7274	509028	7685	510693	7684	521716	7254	521541	7250	365015	
500190	4710	509021	4702	510692	4703	521709	4704	521530	4701	365014	
500191	4757	509021	4702	510692	4703	521709	4704	521530	4701	-	
500192	4715	509021	4702	510692	4703	521709	4704	521530	4701	365014	
500198	5630	521251	4635/1	510693	4634	521719	4633	521546	4636	-	
500272	6600	521251	4635/1	510693	4634	521719	4633	521546	4636	-	
500273	6650	521241	6632	510693	4634	521712	6633	521535	6631	-	
500189	7279	509028	7685	510693	7684	521716	7254	521541	7250	365015	

